



VILLE DE CAMPBELLTON / CITY OF CAMPBELLTON

DATE: VENDREDI LE 24 SEPTEMBRE 2021 / FRIDAY, SEPTEMBER 24, 2021

LIEU/ LOCATION: À l'intérieur des limites de la ville
Within City Limits

Hôtel de Ville / City Hall: 789-2700

Département d'eau / Water Department: 789-2767 (Après 16 h 30 / After 4:30 p.m.)

AVIS PUBLIC

AVIS DE FAIRE BOUILLIR L'EAU

Un avis de bouillir l'eau a été émis par le ministère de la Santé pour la Ville de Campbellton dû aux lectures élevées de la turbidité.

Pendant qu'un avis de bouillir est en vigueur, il faut que toute l'eau destinée à la consommation ou servant à la préparation de lait maternisé et de jus, à la fabrication de cubes de glace, au lavage des fruits et légumes, à la cuisson et à l'hygiène dentaire soit **bouillie à forte ébullition pendant une minute**. Il n'est pas nécessaire de bouillir l'eau utilisée à d'autres fins domestiques. Les adultes, adolescents et les autres enfants peuvent prendre leur douche, leur bain ou se laver en utilisant l'eau du robinet, mais ils doivent éviter d'avalier de l'eau. Les plus jeunes et les bébés doivent être lavés à l'éponge, et les donneurs de soins doivent s'assurer que l'eau ne soit pas bue ou avalée. La vaisselle et le linge peuvent être lavés dans l'eau du robinet, à la main ou à la machine.

Nous vous aviserons dès que la situation sera rétablie et que l'avis de bouillir sera levé.

La municipalité tient à s'excuser pour tous inconvénients que ceci pourrait vous causer.

PUBLIC NOTICE

BOIL ORDER

A boil water advisory has been ordered by the Department of Health for the City of Campbellton due to high turbidity level readings.

During a boil water advisory it is important that all water destined for drinking, preparing infant formulas and juices, making ice cubes, washing fruits and vegetables, cooking and dental hygiene be held at a **rolling boil for 1 minute**. It is not necessary to boil water used for other household purposes. Adults, adolescents and older children may shower, bathe or wash using tap water but should avoid swallowing the water. Toddlers and infants should be sponged bathed and caregivers need to ensure no water is drunk or swallowed. Dishes and laundry may be washed in tap water, either by hand or by machine.

You will be notified when the situation is back to normal and the boil water advisory is lifted.

The City of Campbellton apologizes for this inconvenience.